

HIRSCHTHALER GEMEINDENACHRICHTEN



Nr. 166 September 2021

www.hirschthal.ch

Termine



- Fr 10.09. Jungbürgerfeier Jahrgänge 2002 und 2003
So 26.09. Eidgenössische Volksabstimmung;
Kommunalwahlen
Mi 29.09. Seniorenreise
Mi 20.10. Papiersammlung
So 28.11. Abstimmung; allfälliger 2. Wahlgang
Kommunalwahlen
Fr 03.12. Gemeindeversammlungen

Auf der Gemeindehomepage werden Veranstaltungen und Termine laufend publiziert. Sämtliche Veranstaltungen werden unter Vorbehalt der epidemiologischen COVID-Lage durchgeführt. Allfällige kurzfristige Absagen bleiben vorbehalten.

Mehrfahrtenkarten für die Schüler*innen der Oberstufe

Gemäss dem Entscheid des Gemeinderates Hirschthal werden allen Oberstufenschüler*innen pro Wintersaison vier 6-Fahrten-Karten der AVA (Aargau Verkehr AG) zu Lasten der Gemeinde gratis abgegeben.

Die Mehrfahrtenkarten können von den Berechtigten gegen Vorweisung des **Schülerausweises** nach den Herbstferien auf der Gemeindekanzlei bezogen werden.

Schulpflege Hirschthal



Verkauf von SBB-Tageskarten Gemeinde, Einstellung

Der durch das Tageskarten-Benützungsreglement vorgeschriebene Kostendeckungsgrad von 75 % wurde bis ins Jahr 2019 erreicht. In den Jahren 2020 und 2021 ist dies, insbesondere wohl auch coronabedingt, nicht mehr der Fall. Hingegen genügen die Verkaufspreise seit 2016 nicht mehr, um bei den Fremdkosten den erwünschten Kostendeckungsgrad von 100 % (Volldeckung) zu erreichen.

Grund dafür sind die Anschaffungskosten für die zwei Tageskarten, welche durch die SBB mehrmals erhöht wurden und die sich momentan auf 28'000 Franken pro Jahr belaufen. Gar nicht berücksichtigt ist in der Wirtschaftlichkeitsrechnung der beachtliche administrative Aufwand für den Tageskartenverkauf durch die Gemeindekanzlei. Der rückläufige Verkauf ist neben Corona auch darauf zurückzuführen, dass heute verschiedene andere Sparbillette angeboten werden.

Nachdem das Tageskartenangebot Gemeinde seitens der Schweizerischen Bundesbahnen ohnehin im Jahr 2023 ausläuft, hat der Gemeinderat aus wirtschaftlichen Gründen beschlossen, den **Verkauf der SBB-Tageskarten per 15. September 2021 einzustellen**.

Seniorenmittagstische

Die nächsten Seniorenmittagstische der Pro Senectute finden jeweils ab 11.30 Uhr in der Hirschmatt statt:

September

- Mi 15. **Alpenvögel**
Heinz Hess, Muhen
Anmeldung bis 13.09.2021



Oktober

- Mi 20. **gemütliches Beisammensein**
Anmeldung bis 18.10.2021

November

- Mi 17. **gemütliches Beisammensein**
Anmeldung bis 15.11.2021

Dezember

- Mi 15. **Weihnachts-Mittagstisch**
Anmeldung
auf separate Einladung



Anmeldung an:

Barbara Kyburz, Grossackerweg 7, 5042 Hirschthal
Telefon: 062 721 30 20 / 079 320 04 36
Email: barbara@kyburz.org

Die Seniorenmittagstische werden unter Vorbehalt der epidemiologischen COVID-Lage durchgeführt. Allfällige kurzfristige Absagen bleiben vorbehalten.

Gemeindewahlen für die Amtsperiode 2022/2025

A. Stille Wahlen

Für die Gesamterneuerungswahlen der nachstehenden Gemeindekommissionen wurden innert gültiger Anmelde- und Nachmeldefrist gleich viele Wahlvorschläge eingereicht, wie Sitze zu vergeben sind. Das Wahlbüro hat deshalb gestützt auf § 30a Abs. 2 des Gesetzes über die politischen Rechte (GPR) folgende angemeldete Kandidatinnen und Kandidaten als in stiller Wahl gewählt erklärt:

Steuerkommission (3 Sitze)

- Gall Herbert, 1955, von Hirschthal AG, Feldstrasse 71, SP, bisher
- Müller Markus, 1954, von Reitnau AG, Talstrasse 91, SVP, bisher
- Hofmeier Elisabeth, 1950, von Gempen SO, Eggstrasse 10, FDP, bisher

Steuerkommission-Ersatz (1 Sitz)

- Morgenthaler Sonja, 1972, von Staffelbach AG und Oberentfelden AG, Hauptstrasse 2, SP, bisher

Wahlbüro (2 Sitze)

- Morgenthaler Sabina, 1970, von Staffelbach AG und Wettingen AG, Musackerweg 2, SP, bisher
- Basler Marion, 1971, von Uerkheim AG und Eriswil BE, Im Wechsel 7, SVP, neu

Wahlbüro-Ersatz (2 Sitze)

- Renggli Desirée, 1986, von Melchnau BE, Trotten-gasse 14, parteilos, bisher
- Probst Stefan, 1976, von Mümliswil-Ramiswil SO, Maiackerweg 16, parteilos, neu

Es finden somit für die Steuerkommission inkl. Ersatzmitglied und das Wahlbüro inkl. Ersatzmitglieder am 26. September 2021 keine Urnenwahlen statt.

Wahl- und Abstimmungsbeschwerden (§§ 66 ff. des Gesetzes über die politischen Rechte, GPR) sind innert drei Tagen seit Entdeckung des Beschwerdegrundes, spätestens aber am dritten Tag nach der Veröffentlichung der Wahlergebnisse im „Landanzeiger“ beim Departement Volkswirtschaft und Inneres des Kantons Aargau, Frey-Herosé-Strasse 12, 5001 Aarau, einzureichen. Die Beschwerdeschrift muss einen Antrag und eine Begründung enthalten sowie den Sachverhalt kurz darstellen.

B. Urnenwahlen vom 26. September 2021 (1. Wahlgang)

Für die Wahl der Mitglieder des Gemeinderates, des Gemeindeammanns und des Vizeammanns sowie der Mitglieder der Finanzkommission für die Amtsperiode 2022/2025 wurden bis zum Ablauf der gesetzlichen Anmeldefrist (13. August 2021) folgende Kandidatinnen und Kandidaten angemeldet:

Gemeinderat (5 Sitze)

- Essinger Uwe, 1967, von Hirschthal, Hauptstrasse 40, parteilos, bisher
- Goldenberger Markus, 1957, von Schmiedrued AG, Maiackerweg 11, FDP, bisher
- Waldispühl Jost, 1965, von Schenkon LU und Eich LU, Im Wechsel 9, parteilos, bisher
- Bärtschi Irene, 1975, von Sumiswald BE und Langnau i.E. BE, Musrainweg 15, EVP, bisher
- Hofmeier Livia, 1982, von Gempen SO, Untere Rainstrasse 1, FDP, neu
- Kleiner Heinz, 1963, von Hirschthal, Feldstrasse 6, SVP, neu

Gemeindeammann

- Bärtschi Irene, 1975, von Sumiswald BE und Langnau i.E. BE, Musrainweg 15, EVP, neu

Vizeammann

- Waldispühl Jost, 1965, von Schenkon LU und Eich LU, Im Wechsel 9, parteilos, bisher

Finanzkommission (5 Sitze)

- Matter Thomas, 1965, von Muhen AG, Unterdorfstrasse 6, FDP, bisher
- Dutoit Simon, 1963, von Moudon VD u. Chavannes-sur-Moudon VD, Chriesiweg 5, FDP, bisher
- Rohr Hans-Martin, 1967, von Hunzenschwil AG, Chrisiweg 4, FDP, bisher
- Freudiger Anita, 1970, von Niederbipp BE, Zelgliackerstrasse 4, parteilos, bisher
- Stocker Sandro, 1981, von Obermumpf AG, Musackerweg 1A, SP, bisher
- Morgenthaler Urs, 1956, von Staffelbach AG, Feldackerweg 4, SVP, neu

Es sind **nicht nur** die oben aufgeführten Personen wählbar. Im ersten Wahlgang kann jeder wahlfähige Stimmberechtigte der Gemeinde Hirschthal als Kandidatin oder Kandidat gültige Stimmen erhalten (§ 30 Abs. 1 GPR). Stimmen für den Gemeindeammann und Vizeammann sind, unabhängig vom Ausgang der Wahl, gültig, wenn diese auf demselben Wahlzettel auch die Stimme als Mitglied des Gemeinderates erhalten (§ 27 a Abs. 2 GPR).

Einführung von 17 I-Kehrichtgebührenmarken

Aufgrund von gestiegenen Nachfragen aus der Bevölkerung hat der Gemeinderat beschlossen, zusätzlich zum bestehenden Angebot auch **17 I-Kehrichtgebührenmarken zum Verkaufspreis von Fr. 1.00 pro Stück** anzubieten. Die neuen Marken können nach Drucklegung, d.h. ab ca. Oktober 2021, im Treffpunkt Dorfladen oder bei der Gemeindeverwaltung gekauft werden.

Bewegungsjagden 2021

Die Jagdtage der Jagdgesellschaft Hirschthal finden an den nachfolgenden Daten von 09.00 bis 15.00 Uhr statt:

Samstag, 06. November 2021

Samstag, 20. November 2021

Samstag, 04. Dezember 2021

Samstag, 18. Dezember 2021

Dienstag, 28. Dezember 2021

Tennisplatzbenützung

Die Spielsaison endet am 31. Oktober. Wir möchten allen Benützern des Tennisplatzes Hirschthal einige Punkte in Erinnerung rufen, die diese Saison nicht immer beachtet wurden:

Dauerbelegungen, d.h. Belegungen von immer der gleichen Wochenspieltunde während zwei oder mehreren aufeinanderfolgenden Wochen durch die gleichen Spieler, sind

- gestattet in den Spielzeiten von 07.00 - 16.00 Uhr
- **untersagt** in den Spielzeiten von 16.00 - 22.00 Uhr

Es ist Ehrensache jedes Spielers, für tadellose Ordnung, gutes Benehmen und Sauberkeit rund um die Anlage besorgt zu sein.

Nach **Spielschluss** ist der Platz zu **wischen** und die Anlage **abzuschliessen**.

Wird die Benützung bis 5 Minuten nach Reservationsbeginn nicht ausgeübt, gilt der Platz als frei und kann von anderen Spielern belegt werden.

Diejenigen Schlüsselbesitzer, die kein gültiges Benützungsreglement besitzen, werden gebeten, ein solches in der nächsten Zeit auf der Gemeindeganzlei Hirschthal zu beziehen und sich über die Vorschriften ins Bild zu setzen.



Gratulationen an über 80-Jährige

03.09.1936 Christina Müller, Unterdorfstrasse 8

19.09.1930 Fritz Schär, Lindengasse 11

20.09.1937 Margrith Hauri, Unterdorfstrasse 4

22.09.1936 Peter Schaffner, Egg 3

24.09.1940 Bruno Hübscher, Obere Rainstrasse 9

25.09.1941 Lüscher Rosmarie, Untere Rainstrasse 11

18.10.1932 Ruth Strub, Grossackerweg 18

21.11.1938 Christel Schoch, Region. Altersheim Muhen

23.11.1932 Margrith Müller, Musackerweg 6

25.11.1937 Bruno Vogel, Hauptstrasse 38

09.12.1932 Frieda Lehmann, Hard 3

10.12.1939 Frieda Kleiner, Steinacker 4

Trauungen

Maurer Mike und Iris, Lindenplatz 6

Schlatter Daniel und Manuela, Lindenplatz 8

Die Spitex Suhrental Plus in der Gemeinde Hirschthal

Die Spitex Suhrental Plus (SSP) erbringt bereits seit vielen Jahren im Suhren-, im Rueder- und im Uerkental in 16 Gemeinden, und damit auch für die Einwohner Ihrer Gemeinde, wertvolle Dienstleistungen im Pflegebereich und in der Hauswirtschaft.

Unser Dienstleistungsangebot umfasst:

- **Krankenpflege**
- **Psychiatriepflege**
- **Hauswirtschaft**
- **Palliativ Care** (Als eines der fünf kantonalen Regionalen Palliativzentren stellt die SSP zudem auf der Basis von Vereinbarungen mit anderen Spitexorganisationen eine hochspezialisierte Betreuung für schwer kranke und sterbende Menschen zusätzlich in Ihrer aber auch in den Regionen Aarau und Zofingen sicher.)

Zudem bildet die Spitex Suhrental Plus jährlich ca. 10-12 Lernende aus und beteiligt sich somit an der Entwicklung und Nachwuchsförderung im Pflegebereich.

Unsere Leistungen bieten wir auch in Ihrer Gemeinde Hirschthal gemäss Auftrag Ihrer Gemeinde an.

In der bei uns gelebten Zusammenarbeit von Klienten/Patienten, mit deren Angehörigen und der Spitex können Pflegesituationen im vertrauten Daheim optimal gelingen.

Sind Sie oder Ihr Umfeld mit einer Pflegesituation konfrontiert oder zeichnet sich in naher Zukunft eine Pflegesituation ab? Dann kontaktieren Sie uns spontan.

Es ist uns ein grosses Anliegen, Sie in Ihrer individuellen Situation als Klienten und/oder mit Ihren (pflegenden) Angehörigen optimal zu beraten und zu unterstützen.

Wir freuen uns auf Sie!

Spitex Suhrental Plus

Schulstrasse 1

5037 Muhen

www.spitex-splus.ch

Z +41 62 738 33 11

F +41 62 723 80 48

info@spitex-splus.ch



Überall für alle

SPITEX
Suhrental Plus

Neuzuzüger

- Bolliger Peter, Lindenplatz 8
 - Reinhardt Tanja, Hauptstrasse 36
 - Huber Nino, Lindengasse 3c
 - Goldmann Dominic und De Liquori Nelly, Talstr. 48
 - Annunziata Marie Louise, Im Wechsel 1
 - Guggisberg Fabian, Hauptstrasse 34
 - Schubert Gerrit und Marija mit Clara und David, Rebhalde 7
 - Sundaralingam Bavaan, Zelgliackerstrasse 3
-

Geburten

11.07.2021 Jung Jael, Trottengasse 3

02.08.2021 Ortega Sierra Alma Merida, Hauptstr. 36

Jugend-Chor Adonia gastiert in Hirschthal

Am **Freitagabend, 15. Oktober 2021**, wird einer von 12 Adonia-Jugend-Chören in der Hirschmatt das Musical „Maria Magdalena“ aufführen. Der letzte Adonia-Auftritt in Hirschthal liegt 7 Jahre zurück und so freuen wir uns nun sehr auf ein Comeback bei uns, vor allem weil der fürs vergangene Jahr geplante Auftritt bei uns wegen Corona verschoben werden musste – jetzt aber (voraussichtlich) durchgeführt werden kann.

Jährlich finden über 50 Musical- und Sportcamps mit mehr als 3'500 Teilnehmern in der ganzen deutschen Schweiz und seit 2010 auch in der Romandie statt. Mit jährlich gegen 100 Adonia-Konzerten und mehr als 50'000 Konzertbesuchern (=vor Corona...!) ist innerhalb von über 40 Jahren eine Singbewegung entstanden, die ihresgleichen sucht.

Die Jugendlichen, welche bei uns zum Einsatz kommen werden, stammen dieses Jahr vorwiegend aus unserer Region. Wegen der nach wie vor aktuellen Corona-Situation, werden die Teens samt ihren Leitern nach dem Konzert leider **nicht wie üblich** bei verschiedenen Gastgebern in unseren Dörfern übernachten dürfen – sie werden zurück in ihr Vordemwalder-Gruppenhaus fahren, von wo aus ihre Tournee dann weiter geht.

Das Musical beginnt um **20.00 Uhr** und ist für Jung und Alt empfehlenswert. Die 13- bis 20- jährigen KünstlerInnen werden von einer Live-Band musikalisch unterstützt. Der Eintritt ist frei – es wird eine Kollekte angeboten.

Wir von der Reformierten Kirche Schöftland freuen uns sehr auf diesen Anlass – und auf Ihr Kommen!

Urs Rauber,
Mitglied der Kirchenpflege



Dorfladen Der Treffpunkt in Hirschthal

Unsere Öffnungszeiten

Montag – Freitag 06.15 - 12.30 / 14.00 - 18.30 Uhr
Samstag 06.15 - 13.00 Uhr durchgehend

Bio Gemüse und Früchte vom Mattenhof Kölliken

Zwiebeln, Zucchetti, Tomaten, Zitronen, Mehl, Konfi, Bohnen und vieles mehr...

Aktuell Birkenzucker Artikel

- Birkenzucker
- Konfitüren
- Sirup
- Schokolade
- Kaugummis mit 100% XYLIT
- Zahnpasta
- Mundspülung

Aus unserer Bäckerei

- **NEU** Maggia-Brot
- Jetzt wieder aktuell: Kilbi Lebscheiben

Fragen Sie uns, wir beraten Sie gerne.

Ihr Treffpunkt Hirschthal

Andrea Röthlin-Kern mit Team

Telefon 062 721 71 01



Todesfälle

25.07.2021 Cremona-Cantoni Bianca Maria Felicita,
Altersheim Muhen

21.08.2021 De Cecilia Gianfranco, Zelglistrasse 31

Redaktionsschluss / Nächste Ausgabe

Die nächste Ausgabe der Hirschthaler Gemeindenachrichten erscheint

Anfang Dezember 2021.

Falls Sie etwas zu unserer nächsten Ausgabe beitragen möchten, sind wir dankbar, wenn Sie Ihre Beiträge

bis spätestens 20. November 2021

bei der Gemeindekanzlei Hirschthal,
Trottengasse 2, 5042 Hirschthal,
Telefon 062 739 20 50

einreichen oder wenn möglich per
E-Mail an info@hirschthal.ch senden.

